



# Centrul Român pentru Pregătirea și Perfecționarea Personalului din Transporturi Navale



Constanța, Str. Pescarilor 69A, 900581 Constanța - ROMÂNIA Tel: +40 241 639595, Fax: +40 241 631415, E-mail: office@ceronav.ro  
 Galați, Str. Portului nr. 54A, 800211 Galați - ROMÂNIA Tel.:+40 236 416773, Tel./Fax:+40 236 471011, E-mail: office-galati@ceronav.ro  
 CIF: 15566688, www.ceronav.ro

„Sunt de acord ca datele personale să fie păstrate și prelucrate de către CERONAV, având ca număr de operator 1727/2004, scopul fiind înregistrarea, tipărirea și evidența certificatelor de absolvire a cursurilor. CERONAV vă asigură dreptul de: informare, dreptul de acces, dreptul la rectificare, dreptul la ștergerea datelor, dreptul la restricționarea prelucrării, dreptul la portabilitatea datelor, dreptul de a formula obiecții, dreptul de a opune prelucrării care presupune luarea automată a deciziilor, dreptul de a adresa sesizări, dreptul de a vă adresa justiției, dreptul de a face plângere la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal, în conformitate cu dispozițiile Regulamentului UE nr.679/2016”.

"I agree that the personal data should be kept and processed by CERONAV, with the operator number 1727/2004, the purpose being to record, print and register the class completion certificates. CERONAV provides you with the: right of information, right of access, right of rectification, right to delete data, right to restrict processing, right to portability of data, right to object, right to oppose the processing involving the automatic decision-making, right to address complaints, right to address the courts, right to complain to the National Supervisory Authority of the Processing of Personal Data in accordance with the provisions of the EU Regulation no. 679/2016"

## FORMULAR ÎNSCRIERE CURSURI / COURSE REGISTRATION FORM (G.W.O.)

Nume/Surname \_\_\_\_\_ inițiala tată/ Father initial letter \_\_\_\_\_ Prenume/Name \_\_\_\_\_  
 Data nașterii/Birth date \_\_\_\_\_ Locul nașterii/Birth Place \_\_\_\_\_  
 Jud/Country \_\_\_\_\_ Buletin/Carte de identitate/ID Card: seria/serial number \_\_\_\_\_ nr/no \_\_\_\_\_  
 Cod numeric personal \_\_\_\_\_ WINDA ID \_\_\_\_\_ Adresa/Address \_\_\_\_\_

Course code		Refresher	Basic
<b>BST</b>	FA First aid		
	MH Manual Handling		
	FAW Fire Awareness		
	WAH Working at Heights		
	SS Sea Survival		
<b>EFA</b>	EFA Enhanced First Aid		
<b>BTT</b>	BTTM Mechanical		
	BTTE Electrical		
	BTTB Bolt Tightening		
	BTTH Hydraulic		
	BTTI Installation		
<b>ART</b>	ART-H Hub, Spinner and Inside Blade Rescue		
	ART-N Nacelle, Tower and Basement Rescue		
	SART-H Single Rescue: Hub, Spinner and Inside Blade Rescue		
	SART-N Single Rescue: Nacelle, Tower and Basement Rescue		
<b>WLA</b>	ONL Onshore Limited Access		
	OFL Offshore Limited Access		
<b>CoHE</b>	CoHE-BaSC Control of Hazardous Energies-Basic Safety		
	CoHE-ES Control of Hazardous Energies-Electrical Safety		
<b>SLT</b>	SLU Service Lift User		
	SLIM Service Lift Inspection and Maintenance Module		
	SLIIR Service Lift Installation, Inspection and Repair Module		
<b>SLS</b>	SLS Slinger Signaller		
<b>HV</b>	HVOP High Voltage Operations		
	HVCP High Voltage Cable Pulling		
<b>SOLAR</b>	S-FA Solar First Aid		
	S-FAA Solar First Aid Awareness		
	S-SW Safe Solar Work		

Perioada/Time period \_\_\_\_\_

Data începerii cursului/ Date of the course beginning: \_\_\_\_\_

Semnătura solicitantului \_\_\_\_\_

**CONDITII DE PARTICIPARE LA PROGRAMELE DE INSTRUIRE**  
**CONDITIONS FOR PARTICIPATION TO THE TRAINING PROGRAMS**

Prin semnarea formularului de înscriere cursantul și CERONAV se obligă să respecte următoarele /  
By signing the registration form, the learner and CERONAV undertake to comply with the following:

**A. CURSANTUL / The STUDENT:**

**A.1.**Să efectueze plata tarifului cursului practicat înainte de participare la curs. Dovada plății în prima zi de curs este obligatorie. Imposibilitatea de a dovedi plata cursului duce la eliminarea de la curs. În cazul plății a 100% din tarif, cursantul nu mai are nicio obligație financiară față de instituție. Tariful plătit pentru participare la curs se poate rambursa, dacă cererea de restituire se face înainte de începerea cursului iar, în situații speciale, pe baza unor documente justificative, cu aprobarea Directorului Economic și după începerea / finalizarea cursului. / *To pay the course fee before participating in the course. Proof of payment on the first day of class is mandatory. Failure to provide proof of course payment will result in removal from the course. In the case of payment of 100% of the fee, the learner has no financial obligation towards the institution. The fee paid for course participation can be refunded if the refund request is made before the course begins, and in special situations, based on supporting documents, with the approval of the Economic Director, even after the course has started/finished.*

**A.2.**Participarea la cursuri este obligatorie. Absența de la curs conduce la exmatriculare, fără rambursarea tarifului de participare. În cazuri speciale, când sunt prezentate documente justificative evidente, cursanții pot fi replanificați la același curs cu aprobarea Directorului de studii / *The course attendance is mandatory. Absence from the course leads to expulsion without reimbursement of the participation fee. In special cases, when obvious supporting documents are presented, the learners can be re-planned in the same course with the approval of the Studies Director.*

**A.3.**Pentru programele de instruire practică în sistem offshore, se va solicita completarea unei declarații medicale pe proprie răspundere ( formular tipizat ), în ceea ce privește starea de sănătate / *For practical training programs in offshore system, it will be required to fill in a medical declaration on own responsibility (standard form), regarding the state of health.*

**A.4.**Participarea la programele de instruire care conțin și aplicații practice care se desfășoară în baza de instruire practică a CERONAV, respectiv în bazele de instruire contractate cu terți, este condiționată și de efectuarea unui instructaj de sănătate și securitate a muncii ( S.S.M.) și situații de urgență (S.U.) de utilizarea unui echipament adecvat / *Participation in training programs containing practical applications that take place in CERONAV's practical training base, respectively in training bases contracted with third parties, is also conditioned by occupational health and safety training (S.S.M.) and emergency situations (U.S.) by the use of appropriate equipment.*

**A.5.**Fumatul este interzis, cu excepția locurilor special amenajate / *Smoking is forbidden, except for specially designated places.*

**A.6.**Accesul cursanților în sediile CERONAV se face în ținută decentă și pe baza unui act de identitate / *The access of students to CERONAV offices is made in decent attire and based on an identity document.*

**B. CERONAV:**

**B.1.**Asigură cele mai bune condiții de desfășurare a cursurilor pe baza regulamentelor interne și metodologiei aprobate / *Ensures the best conditions for conducting courses based on internal regulations and approved methodology.*

**B.2.**Asigură cursantul că nivelul de pregătire este conform cu normele și standardele naționale și internaționale / *Ensures the learner that the level of training complies with national and international norms and standards.*

**B.3.** Oferă consultanță clientului la înscriere în scopul optimizării perioadei de desfășurare a cursurilor / *Provides consultancy to the client at registration in order to optimize the course period.*

**B.4.**Asigură cursantul că observațiile și propunerile sale vor fi luate în considerație în scopul îmbunătățirii activității CERONAV / *Assure the learner that his/her observations and proposals will be taken into account in order to improve CERONAV's work.*

**B.5.**CERONAV deține dreptul de autor pentru toate materialele didactice distribuite / *CERONAV holds the copyright for all teaching materials distributed.*

**C. DISPOZIȚII FINALE / FINAL INFORMATION:**

**C.1.**Eventualele litigii se vor soluționa pe cale amiabilă sau, în caz contrar, la o instanță judecătorească / *Any disputes will be settled amicably or, otherwise, at a court.*

**C.2.**Condițiile de participare se consideră acceptate prin semnarea prezentului formular de către participantul la curs / *The conditions of participation are considered accepted by signing this form by the course participant.*

**SEMĂTURĂ CURSANT:** \_\_\_\_\_  
**TRAINEE SIGNATURE**

**Data înscrierii la curs :** \_\_\_\_\_  
**Registration Date**